

# L'école traditionnelle est-elle efficiente ?

— Vous ne seriez pas là, nous dit-on souvent, si l'école traditionnelle n'avait pas contribué à vous former !

Oui, elle nous a effectivement préparés à des examens qui ont été pour nous des laissez-passer plus ou moins bénéfiques. Mais après ces examens, il nous faut dégorger tout ce qu'on a entassé bon gré mal gré dans notre mémoire ; oublier, si nous en avons le courage, tout ce que l'école nous a enseigné de non essentiel, et refaire par nous-mêmes notre vie, hors des pratiques scolastiques par les démarches seules valables de la réflexion, de la recherche, de l'expérience et du bon sens retrouvé.

Ceux qui n'ont pu parvenir à ce redressement peuvent être instruits et diplômés, mais ils n'en risquent pas moins de ne pouvoir s'adapter aux impératifs du monde moderne et de rester des citoyens et des hommes sans direction et sans personnalité, même si les parchemins acquis leur valent argent et honneur.

Ce n'est pas avec eux qu'on bâtira la cité nouvelle.

Même avec la minorité d'enfants à tendance intellectuelle, et malgré le dévouement de maîtres dont quelques-uns ont parfois, par leur clairvoyance et leur science, atténué les méfaits de l'école, la proportion d'efficiencia serait très réduite au point de vue de la compréhension profonde et de la formation sociale et humaine.

Que dire alors des 70 % de la population scolaire qui n'a pu franchir les caps de ces examens et qui ont dû de bonne heure, oubliant le peu que leur avait enseigné l'école, pourvoir par leurs propres moyens, aux exigences de la vie.

Quelles sont l'instruction, la formation technique et la culture qui seraient indispensables à cette masse d'élèves au moment où elle affronte la vie ? L'école traditionnelle est-elle en mesure d'y pourvoir ? Sinon, l'Ecole Moderne peut-elle assurer un meilleur rendement ?

Tel est le problème qui, dès l'abord s'impose à nous.

Il y a une dizaine d'années, nous avons lancé par notre revue L'Éducateur, un questionnaire qui se présentait comme un répertoire général de ce que l'école devrait enseigner ou préparer. Les notes attribuées à chaque titre nous avait permis de mettre en valeur les acquisitions considérées comme dominantes.

*Mais en dix ans, les centres d'intérêt, les soucis d'avenir, les tendances manuelles et intellectuelles se sont profondément modifiées par suite de la mécanisation incessante de la vie.*

*Nous présentons maintenant un nouveau questionnaire quelque peu réduit, que nous soumettons non seulement aux éducateurs mais aussi aux usagers de l'école, aux administrateurs et aux chefs d'entreprise qui nous diront mieux certains besoins des jeunes qu'ils sont amenés à employer.*

*Les réponses reçues orienteront mieux nos travaux.*

Indiquez l'importance et l'urgence de chaque point en entourant au crayon la note sur 10 qui vous paraît lui convenir.

Vous pouvez ajouter à la fin de chaque chapitre les éléments d'enquête comme vous le jugerez bon.

NOM : (1) .....

Adresse : .....

## Les besoins culturels des enfants et des adultes en 1964

### Lire :

Lire mécaniquement .....	5 6 7 8 9 10
Lire couramment livre ou lettre .....	5 6 7 8 9 10
Lire silencieusement .....	5 6 7 8 9 10
Lire à haute voix .....	5 6 7 8 9 10
Comprendre les journaux ou revues qu'on lit.....	5 6 7 8 9 10
Comprendre d'un coup d'œil le contenu d'un journal .....	5 6 7 8 9 10
Savoir consulter un dictionnaire .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

### Ecrire :

Ecrire mécaniquement .....	5 6 7 8 9 10
Rédiger un beau texte .....	5 6 7 8 9 10
Avoir le sens littéraire .....	5 6 7 8 9 10
Raisonner avec bon sens, jugement et esprit .....	5 6 7 8 9 10
Critique à la lecture d'un texte .....	5 6 7 8 9 10
Rédiger une lettre sans faute .....	5 6 7 8 9 10
Rédiger un télégramme .....	5 6 7 8 9 10
Ecrire un article de journal .....	5 6 7 8 9 10
Rédiger une motion, un appel, un compte rendu de réunion .....	5 6 7 8 9 10

(1) à remplir et à retourner à C. Freinet, CEL, Cannes (A.-M.).

Prendre des notes pendant une conférence .....	5 6 7 8 9 10
Faire un exposé ou une conférence .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

### Parler :

Parler un français correct .....	5 6 7 8 9 10
Savoir téléphoner .....	5 6 7 8 9 10
Soutenir une discussion .....	5 6 7 8 9 10
Parler en public .....	5 6 7 8 9 10
Conter une histoire .....	5 6 7 8 9 10
Se défendre en public .....	5 6 7 8 9 10
Jouer du théâtre .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

### Calculer :

Savoir compter et faire les opérations .....	5 6 7 8 9 10
Comprendre rapidement un problème posé .....	5 6 7 8 9 10
Comprendre sa feuille de paye ou d'impôt .....	5 6 7 8 9 10
Calculer mentalement et rapidement .....	5 6 7 8 9 10
Savoir compter des billets .....	5 6 7 8 9 10
Savoir lire la carte et le cadastre .....	5 6 7 8 9 10
Remplir un chèque postal .....	5 6 7 8 9 10
Savoir utiliser un tarif .....	5 6 7 8 9 10
Lire une carte .....	5 6 7 8 9 10
Connaître la géographie .....	5 6 7 8 9 10
Avoir le sens mathématique .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

### Sciences :

Connaître de mémoire ou par leçons les grandes notions scientifiques .....	5 6 7 8 9 10
Avoir le sens scientifique .....	5 6 7 8 9 10
Aimer la recherche, l'expérimentation et la découverte .....	5 6 7 8 9 10
Savoir soigner un malade .....	5 6 7 8 9 10
Savoir faire la respiration artificielle .....	5 6 7 8 9 10
Lire un thermomètre et un baromètre .....	5 6 7 8 9 10
Connaître la physiologie de l'homme .....	5 6 7 8 9 10
Faire une installation électrique simple .....	5 6 7 8 9 10
Réparer une bicyclette .....	5 6 7 8 9 10
Lire un compteur électrique .....	5 6 7 8 9 10
Faire fonctionner un poste de radio .....	5 6 7 8 9 10
Faire du ciment et du béton .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

**Histoire :**

Avoir le sens historique .....	5 6 7 8 9 10
Connaître les noms de rois ou de batailles .....	5 6 7 8 9 10
Savoir replacer un événement dans le cours de l'histoire .....	5 6 7 8 9 10
Connaître les dates des grands événements historiques .....	5 6 7 8 9 10
Se passionner pour les recherches historiques ou archéologiques .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

**Géographie :**

Avoir le sens géographique .....	5 6 7 8 9 10
Etre en mesure de chercher dans les livres et revues, la documentation géographique .....	5 6 7 8 9 10
Connaître le code de la route .....	5 6 7 8 9 10
Savoir s'orienter .....	5 6 7 8 9 10
Savoir lire une carte .....	5 6 7 8 9 10
Savoir consulter les indicateurs .....	5 6 7 8 9 10
Savoir organiser un voyage .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

**Musique :**

Savoir chanter .....	5 6 7 8 9 10
Improviser des airs et des chants .....	5 6 7 8 9 10
Connaître le solfège .....	5 6 7 8 9 10
Jouer d'un instrument .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

**Dessin et art :**

Savoir dessiner et peindre .....	5 6 7 8 9 10
Avoir le sens artistique .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

**Travaux manuels et vie pratique :**

Réparer un vêtement ou des chaussures .....	5 6 7 8 9 10
Laver du linge .....	5 6 7 8 9 10
Monter à bicyclette .....	5 6 7 8 9 10
Faire de la maçonnerie .....	5 6 7 8 9 10
Changer les fusibles de l'électricité .....	5 6 7 8 9 10
Chercher un nom ou un n° de téléphone dans un annuaire .....	5 6 7 8 9 10
Préparer un repas .....	5 6 7 8 9 10
Demander des renseignements sans timidité .....	5 6 7 8 9 10
Se soigner .....	5 6 7 8 9 10
Monter une tente .....	5 6 7 8 9 10

Conduire et dépanner une auto .....	5 6 7 8 9 10
Bêcher un jardin .....	5 6 7 8 9 10
Construire un mur .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

### **Gymnastique Sport**

Savoir nager et plonger .....	5 6 7 8 9 10
Pratiquer les sports .....	5 6 7 8 9 10
Faire du camping .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

### **En général**

Etre habile de ses mains et de ses doigts .....	5 6 7 8 9 10
Avoir des réflexes rapides .....	5 6 7 8 9 10
Savoir travailler en équipe et coopérativement .....	5 6 7 8 9 10
Savoir remplir ses devoirs dans la famille et la société .....	5 6 7 8 9 10
Défendre ses droits .....	5 6 7 8 9 10
Savoir prendre des initiatives et des responsabilités .....	5 6 7 8 9 10
Savoir gagner honnêtement sa vie .....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10
.....	5 6 7 8 9 10

Sur les bases de cette enquête, nous pouvons nous poser alors un certain nombre de questions majeures qui nous permettront de situer plus logiquement les problèmes que nous avons à résoudre.

## Le procès de l'école traditionnelle

*Tout système éducatif a ses qualités et ses défauts. Les éducateurs tâchent d'y parer, et c'est ce que nous nous appliquons à faire coopérativement.*

*Nous ne pouvons pas progresser si nous ne soumettons pas ces systèmes — le nôtre compris — à une critique objective et juste mais impitoyable.*

*Cette critique ne signifie nullement la mise en accusation des éducateurs eux-mêmes qui sont presque toujours les victimes des erreurs commises. On n'accuse pas l'ajusteur si on dit que son atelier est mal équipé et mal organisé, et les machines qu'il emploie vieilles et défectueuses.*

*L'appartenance à l'Ecole Moderne n'est pas forcément un brevet de valeur pédagogique, ni même d'application et de dévouement, et nous reconnaissons bien volontiers qu'il est hors de chez nous des camarades qui ont autant de mérites, sinon plus, que nous. Nous savons aussi que certains maîtres d'élite n'ont pas besoin de nos techniques pour faire mieux que nous.*

*C'est pour la masse des éducateurs en difficulté que nous travaillons et nous pouvons être satisfaits si nos techniques leur permettent d'œuvrer avec plus d'efficacité.*

*Ceci dit nous sommes bien obligés, si nous voulons perfectionner notre pédagogie de faire un bilan exact de ce qui est, pour nous appliquer ensemble à améliorer nos conceptions et nos pratiques.*

*Il n'y aura dans nos recherches, rien de polémique. Nous ne citerons aucun nom pour éviter tous malentendus. Et nous dénoncerons aussi bien les erreurs possibles de nos adhérents que les techniques de l'école traditionnelle que nous estimons dépassées.*

### **1. - Les formes retardataires du travail à l'école :**

- Les bras croisés ;
- la passivité ;
- la récitation des leçons et de résumés par cœur ;
- copie de manuels et de cours dictés.

### **2. - Les sanctions :**

- Les punitions : lignes, verbes, piquet, bonnet d'âne, autres formes plus ou moins inhumaines et même sadiques ;
- Les récompenses : notes, classement, bons points, tableau d'honneur, etc...

### **3. - Les manuels en usage :**

Ils régissent actuellement toute la pratique scolaire. Nous voudrions en faire la critique.

Examinez les manuels dont vous disposez et signalez-nous avantages, qualités et insuffisances :

- résumés incompréhensibles de manuels d'histoire et de géographie ;
- explications ou définitions abstraites ;
- définitions grammaticales incompréhensibles ;
- insuffisance des leçons scientifiques.

### **4. - Les relations maîtres-élèves :**

Citez des cas d'autoritarisme excessif.

Les erreurs d'une certaine forme de la coopération scolaire.

### **5. - L'Ecole et le milieu :**

Cas typiques d'incompréhension des parents et des administrateurs.

D'où vient l'opposition de tant de maîtres ?

# Scientisme ou tâtonnement expérimental ?

L'école traditionnelle est verbale et non expérimentale, c'est-à-dire qu'elle essaie de démontrer et de résoudre toutes choses par les explications, les démonstrations, l'étude formelle de principes et de règles.

Or, nous prétendons que ce processus est erroné et que cette erreur est une des causes déterminantes du manque d'efficacité de l'école.

Ce n'est pas en écoutant des leçons, même bien faites, mais en agissant, en expérimentant, en travaillant dans un climat compréhensif et aidant que l'enfant s'instruit et s'éduque.

Si cette conception éducative est exacte — et c'est ce qu'il faudra nous appliquer à montrer — il nous faut changer les processus scolaires : à la leçon du maître, aux explications qu'il apporte, aux devoirs et exercices prodigués de l'extérieur, nous substituons l'expression libre, le travail, la création et la vie, la recherche individuelle et collective de nos élèves.

*Que pensez-vous de ce renversement ?*

*Le croyez-vous justifié ?*

*Pouvez-vous nous donner votre opinion et celle de personnalités variées : professeurs, écrivains, psychologues, élèves et parents, pour ou contre ce principe ?*



Qu'est-ce que le sens scientifique,  
littéraire, mathématique ou artistique ?

Comment le susciter ou le maintenir ?

Comment le cultiver ?

Les progrès littéraires du début du siècle ont fait croire aux éducateurs de tous degrés que tout peut, et doit, s'enseigner selon des démarches logiques et mécaniques.

Mais au fur et à mesure que les sciences, dans les diverses disciplines, vont se diversifiant et se compliquant, on se rend compte que cet enseignement trop formel n'est plus valable à l'école d'aujourd'hui. Des éléments nouveaux, autres que l'acquisition ou la mémoire entrent désormais en ligne de compte, beaucoup plus subtils, beaucoup plus liés à la sensibilité personnelle, à l'intuition et à la vie.

On comprend alors que ce qui est plus important que les acquisitions formelles, c'est l'exaltation chez les individus de ce qu'on appelle le *sens* ou *l'esprit*.

Les acquisitions mécaniques et les techniques sont indispensables. C'est la démarche pédagogique pour cette acquisition qui est seule en cause.

L'école traditionnelle pense qu'il faut enseigner d'abord ces techniques, dont on usera ensuite pour l'éducation, la compréhension et la culture. Il en résulte que le souci primordial de l'école sera d'apprendre aux enfants à lire, écrire et compter, même si ces acquisitions ne sont que mécaniques et non intégrées à la compréhension de l'être ; cette compréhension viendra ensuite.

Or, ce processus qui semble scientifiquement juste, n'est en réalité qu'une illusion.

Notre longue expérience en ce domaine nous montre que *la technique tue l'esprit* :

Commencer l'apprentissage par les techniques c'est bloquer, parfois irrémédiablement, les voies de la connaissance et de la culture.

Si vous commencez l'enseignement du calcul par l'étude des nombres, vous faites disparaître le sens mathématique, et vous ne le retrouverez peut-être jamais.

Si vous mettez abusivement l'accent en français sur les règles de grammaires et la syntaxe, vous tuez le sens littéraire.

Si vous commencez l'enseignement des sciences par l'étude des principes et des lois, vous tuez le sens scientifique.

Si vous enseignez les règles du dessin ou de la peinture l'enfant ne retrouvera peut-être plus jamais le sens artistique.

Comme on le voit le dilemme tel que nous le posons a une grande importance. Si ce que nous avançons est exact, c'est le processus scolaire qu'il faut retourner.

*En vous rappelant votre propre expérience, en regardant autour de vous et en citant des exemples précis, dites ce que vous en pensez.*

## Les examens

Tout a été dit contre les examens.

Il serait fastidieux d'y revenir, mais nous n'en reconnaissons pas moins combien il est paradoxal que le public tout entier continue à tolérer des formules d'examens qui sont unanimement condamnées.

Pour beaucoup de pratiques, la tradition continue et continuera tant que nous n'aurons pas trouvé d'autres solutions plus valables et techniquement réalisables dans nos classes.

Il nous faut trouver d'autres formules d'examens.

Les examens actuels sont à l'image d'une pédagogie de mots que nous dénonçons, une pédagogie de mémoire, de règles, de principes dont l'école a établi la nécessaire prééminence.

Si nous changeons progressivement les bases de cette pédagogie, la modification des examens deviendra alors une chose naturelle.

Nous demandons à tous nos correspondants de France et de l'étranger qui s'intéressent à cette question urgente des examens de nous dire ce qui se pratique chez eux, les projets en cours pour l'amélioration de cette technique :

- *Part — exagérée ou non — de la mémoire dans les examens ;*
- *Quels essais sont faits pour contrôler autrement les acquisitions ;*
- *Quelle part est faite à la connaissance intelligente ;*
- *L'examen par tests ?*
- *A un recours au dossier scolaire ;*
- *Quelle part est faite ou pourrait être faite aux Brevets ?*

## L'école doit-elle faire une large part à la culture civique et coopérative ?

C'est peut-être dans ce domaine que l'école traditionnelle est la plus déficiente.

Il est incontestable que :

- elle ne prépare pas les enfants à penser par eux-mêmes.
- elle ne leur donne aucune formation civique. Elle exalte l'égoïsme individuel plus que le travail coopératif totalement négligé.
- elle ne prépare pas les enfants à se commander.
- elle est autocratique et ne peut donc préparer aucunement les enfants à vivre et à agir démocratiquement.

Tout reste à faire dans ce domaine et il y a urgence si nous voulons que prospère la démocratie.



Ces divers points et les réponses qui nous parviendront seront étudiés par des commissions qui en feront rapport au prochain Congrès d'Annecy.

Ecrivez-nous !



L'ensemble de ces questionnaires est à renvoyer à  
**C. Freinet - BP 282 - Cannes (A.-M.)**